

Humanistische Union

„Ihr seid das Volk!“

Rede von Katrin Göring-Eckardt in Kiew

vg. Katrin Göring-Eckardt, Fraktionsvorsitzende von Bündnis 90/Die Grünen im Bundestag, hielt am 27. November 2004 während der zentralen Kundgebung der ukrainischen Opposition auf dem Unabhängigkeitsplatz in Kiew eine Rede auf russisch, deren deutschen Wortlaut wir hier dokumentieren.

„Liebe Freundinnen und Freunde,

wenn Ihr einverstanden seid, spreche ich heute hier russisch. Es ist eine Sprache, die ich etwas kann und die Ihr versteht. Es ist die Sprache nicht von Feinden, sondern auch von vielen Freunden, Verwandten und Nachbarn diesseits und jenseits der Grenze. Es ist auch dort die Sprache derer, die sich nach Demokratie sehnen wie ihr.

Im Deutschen Bundestag setzen wir uns für euch ein. Vorgestern im Parlament lag bei uns Grünen auf jedem Tische eine Orange. Die Bilder gingen durch die Medien. Ich überbringe euch die Grüße unseres Außenministers Joschka Fischer und der gesamten Bundesregierung.

Ich stehe heute hier vor euch und bei euch als eine, die 1989 in der DDR auf die Strasse gegangen ist. Die demonstriert hat, wie heute ihr, für Freiheit, für Demokratie und für freie demokratische Wahlen. Damals haben wir gerufen: „Wir sind das Volk!“ Das Gleiche gilt heute auch für euch. Ihr seid das Volk und deswegen gehört euch dieses Land! Wir waren damals vor 15 Jahren froh und stolz über Unterstützung aus Westdeutschland und aus dem Ausland. Das hat uns stark gemacht. Heute ist es Zeit, etwas von dieser Stärke hierher zu bringen und zurück zu geben.

Ihr erkämpft euch hier auf der Strasse das rechtmäßige Wahlergebnis. Und Ihr habt Recht damit. Kämpft weiter, mit dieser Fröhlichkeit, mit dieser Kraft und mit friedlichen Mitteln. Davon wird viel abhängen in den nächsten Stunden, Tagen und Wochen.

Mit dem friedlichen Protest habt Ihr viele Menschen in eurem Land überzeugt, Arbeiter, Angestellte, auch Beamte und Milizionäre. Ihr habt viele junge Leute überzeugt. Und Ihr habt uns überzeugt, die wir vom Ausland aus gespannt und mit Solidarität und Freundschaft auf Euch schauen. Bleibt dabei!

Wir werden euch unterstützen für Freiheit und Demokratie. Ihr wisst, dass es schwer ist, sie zu erstreiten. Ihr wisst aber auch, dass es schwer ist, sie zu verteidigen. Und wenn Ihr später die Freiheit schwer findet, wenn Ihr immer wieder dafür kämpfen müsst, dann erinnert Euch an diese wunderbaren Momente und erzählt Euren Kindern und Enkeln davon wie Ihr zusammen gestanden habt und Euch lachend und singend die Freiheit erkämpft habt.

Damals vor 15 Jahren haben wir gerufen: „Wir sind das Volk!“ Und wir haben auch gerufen: „Wir sind ein Volk!“ Auch Ihr, alle Ukrainer seid ein einziges Volk! Und Ihr seid stark genug, die Demokratie gemeinsam, in einer einigen, geeinigten Ukraine zu schaffen und zu leben. Wir werden Euch mit all unserer Kraft unterstützen. Ihr seid unser europäischer Nachbar. Ihr das Volk, Ihr seid das geeinigte ukrainische Volk und Ihr seid viele, Ihr seid nicht zu bezwingen!“

Abgerufen am: 09.02.2023